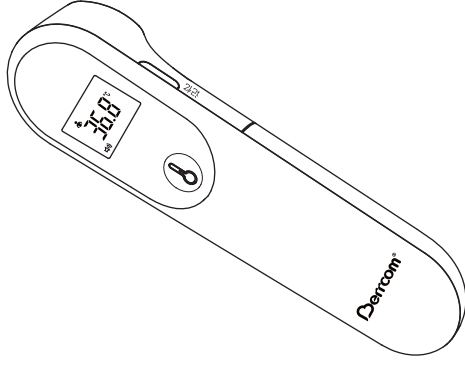


倍尔康®
Derrom



非接触式红外体温仪
型号：JXB-310

目 录

产品描述	1
产品附件	1
产品性能	2
产品特点	2
适用范围	2
禁忌症	2
使用方法	2
技术指标	5
保管存放	5
疑难解答	5
电磁兼容	7

- 感谢您购买倍尔康非接触式红外体温仪。
- 为了能够安全的使用本产品，使用前请务必阅读使用说明书。
- 阅读后请妥善保管，以便随时查阅、参考。
- 该产品为3V供电，请使用碱性电池。
- 本产品仅供测量体温使用，不能用于疾病诊断；所有的治疗请遵医嘱。



2018T206-44

保修条例

倍尔康
Dercom

1. 该产品从购买当日起, 凭购物发票享受2年免费保修。
2. 我方对因下列使用者个人的原因造成的故障将不提供免费维修服务。
 - (A) 擅自拆装, 改装产品造成的故障;
 - (B) 在使用, 搬运过程中不慎跌落造成的故障;
 - (C) 因缺乏合理的保养而造成的故障;
 - (D) 没有按照使用说明书的正确指示进行操作而造成的故障;
 - (E) 因非我司授权的维修店的不当修理而造成的故障等。
3. 保修范围外的维修服务, 将按照规定收费。
4. 在要求提供维修服务时, 请咨询售后服务部。
5. 保证产品停产五年内继续提供修理配件。

注意: 请妥善保管此卡, 需要维修时, 凭此卡和发票与本公司客服中心联系。电话: 400-886-3868。

保修登记卡

产品型号: JXB-310 机身码: _____
销售店名: _____
用户姓名: _____ 购买日期: _____
用户电话: _____
用户地址: _____

售后服务单位: 广州市倍尔康医疗器械有限公司
地址: 广州市南沙区文岗镇环镇西路38号
(生产大楼4)



售后服务专线
400-886-3868

周一至周五 8:00-20:00
周六 8:00-17:00



6 947656 112616

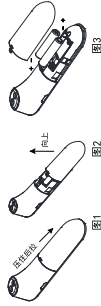
电话: 020-34938449
传真: 020-34936960
网址: www.berrcom.com

- 请将本产品放在儿童接触不到的地方。
- 本产品必须存放在16℃、35℃之间。
- 产品应保持干燥及存放在干燥的地方。
- 请勿将本产品存放在有电击的地方。
- 请勿将本产品放置在湿度高于95%的环境。
- 请勿用手接触红外探测器和距离传感器的透光筒。
- 请勿将红外探测器暴露在阳光下或浸入水中。
- 请勿跌落产品。
- 如发现任何向题应与售后服务中心联系, 不能自行修理产品。注意: 如果以非厂家提供的部件更换原有部件可能会引起测量错误。
- 本产品属于计量产品, 建议以一年为间隔找厂家或有资质的第三方机构对产品的精度进行校验。
- 请勿在有电磁干扰的环境下使用。
- 请按当地的法律法规处理本产品使用寿命末期的废弃物和残渣。

电池安装:

使用2节碱性电池, 安装方法如下:

1. 用手指压住电池盖往后拉(图1);
2. 把电池盖按(图2)指示方向向上打开;
3. 按(图3)正负极标示方向安装电池, 注意电池极性不能装反。



正确使用:

正确的使用方法是测量准确性的关键, 否则可能会造成测量误差。因为红外测温对周围的环境的要求较高, 因此, 请按以下的提示操作。

1. 在关机状态下, 按“0”键开机, 屏幕全显1秒后, 显示“- -C”表示产品进入待机状态(在待机时间30秒内无按键操作, 产品将自动关机或长按“0”键3秒以上也可关机)。
2. 测量体温时, 应将产品指向额头正中——眉心上方并保持垂直, 测量部位不能有毛发遮挡, 产品与额头的距离保持在5cm以内(以成人食指厚度为最佳距离), 请勿直接接触额头; 按“0”键进行测量, 当LCD屏显示温度时或提示音结束后才完成测量, 时间约为1秒。(如下图)

提示: 测量未完成时产品不能移开测量温度的位置。



温馨提示：如果不能保证被测部位（额头）在恒定环境下，建议用不外露的体表进行测量（如胸部或腹部）。


3. 当被测人来自与测量环境温度差异较大的地方，应在至少10分钟内停留5分钟以上，待环境温度一致后再测量，否则将影响测量结果。
4. 发高烧人额头发汗，使用冷却及采取其他降温措施后，应避免在这种情况下测量。
5. 产品从与待测环境温度差异较大的地方取出使用时，应将产品放置在使用环境下20分钟后再用。
6. 被测人周围的环境更稳定，不能在风洞、空调的出风口等气流较大的地方测量。
7. 不能在阳光直射的地方使用该产品。
8. 测量时建议测量3次左右，每次测量的间隔时间为3~5秒，以显示最多的一组数据为准。

设置调整：

本产品可以修改默认设置参数。在出厂前已经针对不同的销售市场做了出厂设置，建议不要修改出厂默认值，如果确有需要修改，请按以下的步骤操作。

1. 温度模式设置
温度模式分为“体温模式”和“校准模式”。“体温模式”用于测量人体体温，“校准模式”用于校准产品。（出厂默认为体温模式）
设置方法：
在待机状态下，按“模式”键，屏幕显示“

电池更换：

1. 产品使用2节碱性电池，理论上可以连续使用约10000次，当屏幕上出现电池符号“

日常维护：

1. 产品正常使用时不需要经常维护，当发现以下情况时请按提示操作。
外部脏污：用于擦拭布沾水擦拭脏污处，或者用棉签沾医用酒精擦拭，用医用酒精擦拭还可以兼具杀菌消毒作用。留汗水或酒精不要太多，以免流入内部造成产品的损坏。
2. 内部脏污：内部红外探测器是重要器件，不要用手指或者其他物品触摸或者顶压，否则会影响测量值的准确性。当发现红外传感器脏污时，请用棉签沾95%的无水酒精擦拭。注：不能用75%的消毒酒精擦拭红外探测器（会残留水的痕迹）。不能使用其他化学试剂擦拭红外探测器（会对红外探测器造成损坏）。

1. 正常工作环境条件：

- 温度：16°C~35°C；相对湿度：≤85%；
- 大气压力：70kPa~106kPa
- 电源电压：DC 3V（2节碱性电池）
- 产品尺寸：约137mmx39mmx34mm（长x宽x高）
- 主机重量：约67g（不含电池）
- 测量范围：体温模式：32.0°C~42.9°C

6. 精 度：

- 32.0°C~34.9°C ±0.3°C；
- 35.0°C~42.0°C ±0.2°C；
- 42.1°C~42.9°C ±0.3°C
- 功耗：≤300mW
- 测量距离：<5cm
- 自动关机：<30s

产品必须保持干净以及放在干燥的地方。勿将产品放在有电击的地方。

勿将产品放置在高于55°C或低于-20°C、湿度高于95%的极端温度环境下存储。

常见问题1：显示不出温度，开机后重复全屏显示，问题出现在哪儿？

答：非接触式红外体温仪出现这类问题可基本判定是电池电量不足所致，可尝试更换新电池。

常见问题2：部分人体体温在同一环境中测量出现“Lo”时，请问是什么原因？

1. 当被测人体额头有毛发遮挡，额头有汗，贴过退烧贴或贴过退烧药物的，额头对准空阔吹过、有强风的风流吹过表面时都可能出现“Lo”，需要在稳定环境下休息5~10分钟后再进行测量。



流汗, 冷却后

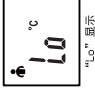


热烫后

2. A: 有个别人体的表面温度比一般人的低, 如有个别人员每次测量都显示“Lo”时, 可以用手背感应额头温度与他人对比, 然后再试, 一试他人的作个对比。
B: 当个体 (不是所有人体) 体温出现“Lo”时, 可以当该个体温度正常来判定, 主要关注的是超温显示(超温出现“Hi”)。出现“Lo”说明此时该个体额头表面温度很低, 超出产品的显示范围。

屏幕显示Lo的主要原因:

显示Lo信息的原因	建议
温度测量时有头发或汗水遮挡	确保没有遮挡物于前额
有冷空气吹额头	确保没有冷空气直接吹额头
额头前冷却过	冷却后等10分钟后再次测量



常见问题3：产品中的温度整体偏移设置功能是用来干什么的？

答：产品中的温度整体偏移设置功能是用来校准温度用的，如果您对产品的用途是用于对公共场所的人群（如学校、机场、海关等人群较多）筛选，那么就可以不用此功能，产品在出厂时就已经调节好的，只需按下测量键即可使用；如果您对产品的用途是用于家庭（比如小孩）的，并且希望获得更精确的人体测温效果，建议首次使用时，用水银或电子接触式温度计进行校准，具体方法是在同一条件下水银温度计的测量值对比，如果少0.2度，您可以将原来的“F4”值加多0.2度，反之，多0.2度您可以将产品原来的“F4”值减少0.2度。

常见问题4：产品是否对人体有伤害，是否对人体有辐射？

答：产品的原理是通过采集人体的辐射红外光线来计算人体的体温，产品是不直接接触人体，不会带来不同人体的交叉感染，本公司生产的非接触式红外体温计是对人体无辐射的，所以对对人体无伤害，望广大消费者放心使用。


常见问题5：测量所有人体均出现超温提示，是否产品质量问题？

答：这类现象一般是产品的设置问题所致，可以参考说明书，将产品的温度整体偏移值调节到出厂默认值，具体方法是：将产品的温度整体偏移值设置为0.0℃。如再有问题，可直接联系客服售后服务中心。

常见问题6：非接触式红外体温计与水银温度计的区别在哪里？

答：1、接触式电子体温计或水银温度计需要直接接触人体，容易带来不同人体间的交叉感染。
2、水银温度计测量时间长，不易读数不安全，特别是测量小孩温度时，由于好动而不易拿住，给家长带来很大不便。

常见问题7：产品开机后“E1”键显示“E1”，问题出现在哪儿？

答：因产品的使用环境为16℃-35℃，如测量时所处的环境温度低于或高于使用环境温度，产品开机后按“”键会显示“E1”；如果使用时的温度在16℃-35℃之间，产品还是显示“E1”，可直接联系客服售后服务中心。



注意：

- JXB-310非接触式红外体温计符合YY0505标准电磁兼容有关要求。
- 用户应根据随机文件提供的电磁兼容信息进行安装和使用。
- 便携式和移动式RF通信设备可能影响JXB-310非接触式红外体温计性能，使用时避免强电磁干扰，如靠近手机、微波炉等。
- 指南和制造商的声明详见附件。



警告：

- 设备或系统不应与其他设备接近或叠放使用，如果必须接近或叠放使用，则应观察验证在其使用的配置下能正常运行。
- 除设备或系统的制造商作为内部元器件的备件出售的电缆外，使用规定外的附件和电缆可能导致设备或系统发射的增加或抗扰度的降低。
- 设备和系统以低于本说明书所述最小幅值或最小值运行可能导致不准确的后果。

附件：

指南和制造商的声明 - 电磁发射	
发射试验	电磁环境 - 指南
GB4824 RF发射	JXB-310非接触式红外体温计仅为其内部功能而使用 RF能量。因此，它的RF发射很低，并且不会对附近电子设备产生任何干扰。
GB4824 RF发射	B类
GB17625.1谐波发射	不适用
GB17625.2电压波动/闪烁发射	不适用

常见问题6：非接触式红外体温计与水银温度计的区别在哪里？

答：1、接触式电子体温计或水银温度计需要直接接触人体，容易带来不同人体间的交叉感染。
2、水银温度计测量时间长，不易读数不安全，特别是测量小孩温度时，由于好动而不易拿住，给家长带来很大不便。

常见问题7：产品开机后“E1”键显示“E1”，问题出现在哪儿？

答：因产品的使用环境为16℃-35℃，如测量时所处的环境温度低于或高于使用环境温度，产品开机后按“”键会显示“E1”；如果使用时的温度在16℃-35℃之间，产品还是显示“E1”，可直接联系客服售后服务中心。



注意：

- JXB-310非接触式红外体温计符合YY0505标准电磁兼容有关要求。
- 用户应根据随机文件提供的电磁兼容信息进行安装和使用。
- 便携式和移动式RF通信设备可能影响JXB-310非接触式红外体温计性能，使用时避免强电磁干扰，如靠近手机、微波炉等。
- 指南和制造商的声明详见附件。



警告：

- 设备或系统不应与其他设备接近或叠放使用，如果必须接近或叠放使用，则应观察验证在其使用的配置下能正常运行。
- 除设备或系统的制造商作为内部元器件的备件出售的电缆外，使用规定外的附件和电缆可能导致设备或系统发射的增加或抗扰度的降低。
- 设备和系统以低于本说明书所述最小幅值或最小值运行可能导致不准确的后果。

附件：

指南和制造商的声明 - 电磁发射	
发射试验	电磁环境 - 指南
GB4824 RF发射	JXB-310非接触式红外体温计仅为其内部功能而使用 RF能量。因此，它的RF发射很低，并且不会对附近电子设备产生任何干扰。
GB4824 RF发射	B类
GB17625.1谐波发射	不适用
GB17625.2电压波动/闪烁发射	不适用

